



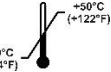







# de

## TLA Luer-Lock Adapter (REF. 00004027) Kurzanleitung

### Achtung

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Verpackung beschädigt ist.  
Sichere Verwendung nur in Verbindung mit den folgenden Produkten:

- REF** Artikelnummer
- QTY** Menge
-  Verwendbar bis JJJJ-MM-TT
-  Herstellungsdatum JJJJ-MM-TT
- LOT** Charge
- STERILE EO** Sterilisiert mit Ethylenoxid
-  Nicht wiederverwenden
-  Gebrauchsanweisung beachten
-  Temperaturbegrenzung  
+50°C (+122°F)  
-10°C (+14°F)
-  Nicht erneut sterilisieren
-  Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden
-  Trocken aufbewahren
-  Vor Sonnenlicht schützen
-  Hersteller

Vorsicht: Gemäß US-amerikanischem Bundesrecht darf dieses Produkt nur an einen Arzt oder auf Bestellung eines Arztes verkauft werden.

**Rx ONLY**

**CE 0482**

Weitere Informationen zu den verwendeten Symbolen finden Sie auf unserer Homepage: [www.moeller-medical.com/glossary-symbols](http://www.moeller-medical.com/glossary-symbols)

Liposat®		Vibrasat®		Schlauchsets für Liposat®	
Bezeichnung	REF	Bezeichnung	REF	Bezeichnung	REF
Liposat® power	00002274	Vibrasat® power	00002246	Schlauchsets für Tumesenzpumpe Liposat® power	00002251
Liposat® Pro	00003977	Vibrasat® Pro	00003920	TLA Tubing Liposat® Pro plus	00003997
Liposat® Pro plus	00003974				
Tabelle 1		Tabelle 2		Tabelle 3	

**Zweckbestimmung:** Der TLA Luer-Lock Adapter hat die Zweckbestimmung, bei der ästhetischen Körperformung und allgemein bei medizinischen Indikationen, die Möller Medical Schlauchsets mit Luer-Lock für **Liposat®** Pumpen mit **Vibrasat®** Liposuktionskanülen zu verbinden. Der TLA Luer-Lock Adapter wird als Einmalprodukt Ethylenoxid sterilisiert in Verkehr gebracht.

**Einmalgebrauch:** Die Wiederverwendung von Einmalartikeln birgt das potenzielle Risiko einer Infektion für Patient oder Bediener. Kontaminierte Artikel können zur Schädigung, Erkrankung oder zum Tod des Patienten führen. Reinigung, Desinfektion und Sterilisation können entscheidende Materialeigenschaften und Produktparameter derart beeinträchtigen, dass dies zum Versagen der Artikel führt.

**Vorsichtsmaßnahmen:** Vor dem Einsatz sollten Anwender mit der **Liposat®** Pumpe und dem **Vibrasat®** vertraut sein. Bitte beachten Sie aus diesem Grund auch die Gebrauchsanweisung der **Liposat®** Pumpen und der **Vibrasat®** (siehe Tabellen 1 und 2).

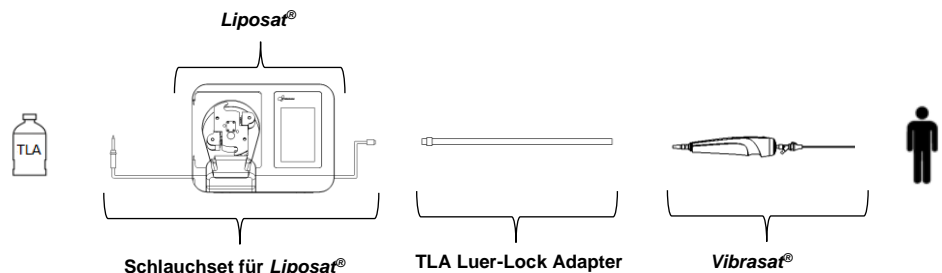
**Kontraindikationen:** Siehe Gebrauchsanweisung der **Liposat®** Pumpen (siehe Tabelle 1).

### Kurzanleitung:

Diese Anleitung ist nur gemeinsam mit den Gebrauchsanweisungen für **Liposat®** Pumpen (siehe Tabelle 1), **Vibrasat®** (siehe Tabelle 2) und den **Schlauchsets für Liposat®** (siehe Tabelle 3) gültig.

- 1) Entnehmen Sie das Schlauchset aus der Verpackung. Arbeiten Sie hierbei hygienisch.
- 2) Führen sie das offene Ende des **TLA Luer-Lock Adapters** durch die Schlauchhalterung am **Vibrasat®** Handgriff.
- 3) Schieben Sie nun das offene Ende auf den Kanülenhalter oderauf das Schlauchverbindungsstück der Kanüle.
- 4) Verbinden Sie den Luer-Lock weiblich des **TLA Luer-Lock Adapters** mit dem Luer-Lock männlich des Schlauchsets für **Liposat®** (siehe Tabelle 3).

Befolgen Sie die Gebrauchsanweisung der **Liposat®** Pumpen für die Handhabung des Infiltrationsschlauchsets.



Möller Medical GmbH  
Wasserkuppenstraße 29-31  
36043 Fulda, Germany

Tel. +49 (0) 661 / 94 19 5 – 0  
Fax. +49 (0) 661 / 94 19 5 – 850  
<http://www.moeller-medical.com>  
info@moeller-medical.com



# en

## TLA Luer-Lock Adapter (REF. 00004027) Short Guide

### Caution

Do not use the product if the packaging is damaged.  
Safe to use with the following products:

<i>Liposat</i> <sup>®</sup>		<i>Vibrasat</i> <sup>®</sup>		<i>Tubing sets Liposat</i> <sup>®</sup>	
product name	REF	product name	REF	product name	REF
<i>Liposat</i> <sup>®</sup> power	00002274	<i>Vibrasat</i> <sup>®</sup> power	00002246	Tubing for tumescent pump <i>Liposat</i> <sup>®</sup> power	00002251
<i>Liposat</i> <sup>®</sup> Pro	00003977	<i>Vibrasat</i> <sup>®</sup> Pro	00003920	TLA Tubing <i>Liposat</i> <sup>®</sup> Pro plus	00003997
<i>Liposat</i> <sup>®</sup> Pro plus	00003974				
Table 1		Table 2		Table 3	

**Intended use:** The TLA-Luer-Lock Adapter is used in aesthetic body contouring and in general medical indications to connect the Möller Medical Tube sets with Luer-Lock for Liposat pumps with the Vibrasat liposuction cannulas. The TLA-Luer-Lock Adapter is sterilised with ethylene oxide and sold as a disposable product.

**Single use:** Reusing disposable products poses a potential risk of infection for patients or operators. Contaminated products can damage health and cause illness or even death of the patient. Cleaning, disinfection or sterilisation can adversely affect essential material properties and product parameters and thus result in product failure.

**Precautions:** Users should be familiar with the *Liposat*<sup>®</sup> pump and *Vibrasat*<sup>®</sup> before use. For this reason, please also refer to the Instructions for use of the *Liposat*<sup>®</sup> pumps and *Vibrasat*<sup>®</sup> (see tables 1 and 2).

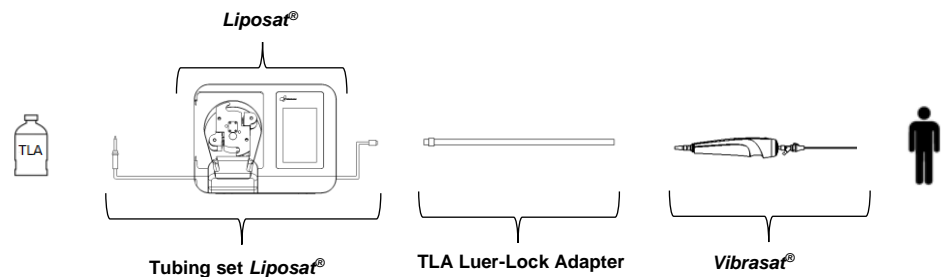
**Contraindications:** See Instructions for use *Liposat*<sup>®</sup> pumps (see Table 1).

### Quick guide

This Instruction for Use is only valid together with the Instructions for use for *Liposat*<sup>®</sup> pumps (see Table 1), *Vibrasat*<sup>®</sup> (see Table 2) and the tubing sets for *Liposat*<sup>®</sup> (see Table 3).

- 1) Remove tubing set from packaging. Pay attention to hygienic standards.
- 2) Pass the open end of the **TLA Luer-Lock Adapter** through the tube holder on the *Vibrasat*<sup>®</sup> handle.
- 3) Now push the open end onto the cannula holder or the tube connector of the cannula.
- 4) Connect the female Luer-Lock of the **TLA Luer-Lock Adapter** to the male Luer-Lock of the tubing set for *Liposat*<sup>®</sup> (see Table 3).

Follow the Instructions For Use of the *Liposat*<sup>®</sup> pumps for handling the infiltration tubing set.



Möller Medical GmbH  
Wasserkuppenstraße 29-31  
36043 Fulda, Germany

Tel. +49 (0) 661 / 94 19 5 – 0  
Fax. +49 (0) 661 / 94 19 5 – 850  
<http://www.moeller-medical.com>  
info@moeller-medical.com



**REF** Catalog number

**QTY** Quantity

Use by  
YYYY-MM-DD

Date of manufacture  
YYYY-MM-DD

**LOT** Batch code

**STERILE EO** Sterilized using  
ethylene oxide

Do not re-use

Consult instructions  
for use

Temperature  
limit  
+50°C  
(+122°F)  
-10°C  
(\*14°F)

Do not re-sterilize

Do not use if pack-  
age is damaged

Keep dry

Keep away from  
sunlight

Manufacturer

Attention: Under  
US federal law, this  
device may be only  
sold to a physician  
or ordered by a  
physician.

**Rx ONLY**

**CE 0482**

For further information about  
symbols used please refer to our  
homepage: [www.moeller-medical.com/glossary-symbols](http://www.moeller-medical.com/glossary-symbols)